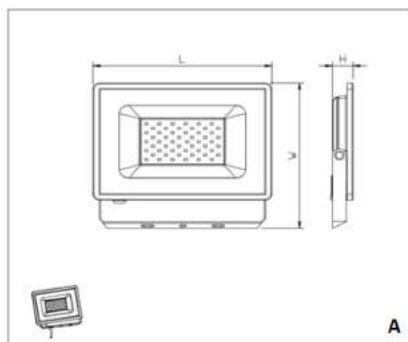
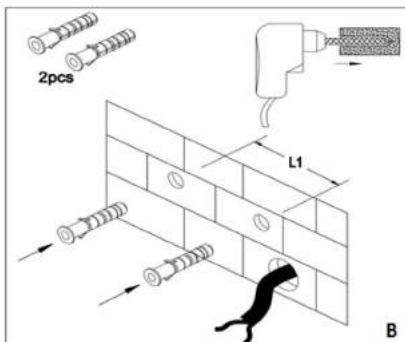


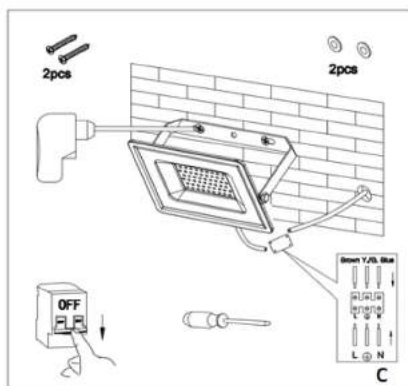
NEO TOOLS



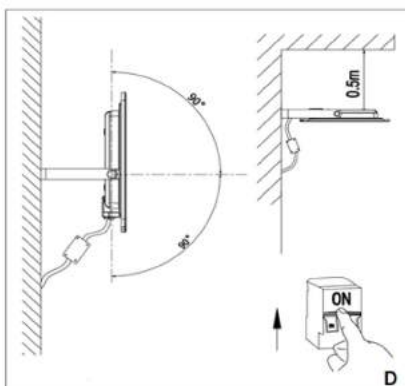
A



B



C



D

99-051
99-052
99-053
99-052

Reflektor SMD
Oryginalna instrukcja obsługi
99-051 / 99-052 / 99-053 / 99-054

UWAGA: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA SPRZĘTU NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Upewnij się, że przed montażem dopływ prądu został wyłączony.
- Przed przystąpieniem do montażu, użytkownik powinien przygotować niezbędne akcesoria i części zamienne (brak w zestawie), w tym skrzynkę połączeniową.
- Naświetlacz musi być uziemiony.
- Przewód w reflektorze jest zamocowany w taki sposób, że wymiany może dokonać tylko producent, jego agent serwisowy lub podobnie wykwalifikowana osoba.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Wartość			
Nr katalogowy	99-051	99-052	99-053	99-054
Napięcie znamionowe [V AC]	~230			
Częstotliwość znamionowa [Hz]	50			
Klasa izolacji elektrycznej	I			
Stopień ochrony	IP65			
Moc znamionowa [W]	20	30	50	100
Dopuszczalna temperatura pracy [°C]	-40 < 50			
Trwałość diod [h]	Do 30 000			
Strumień świetlny [lm]	1600	2400	4000	8000
Oddanie barw CRI Ra	> 70			
Temperatura barwowa [K]	6500			
Kąt świecenia [°]	100			
Współczynnik mocy	> 0,8	> 0,9		
Czas nagrzewania się lampy do 60% do pełnego strumienia świetlnego [s]	< 0,5			
Liczba cykli włącz/ wyłącz	> 15000			
Rodzaj przewodu zasilającego	H05RN-F3G1,0 mm²			
Długość przewodu [cm]	15			30
Wymiary [mm]	134x132x23	172x166x23	205x180x25	275x230x26
Waga [g]	239	394	562	1138

INSTALACJA REFLEKTORA

UWAGA! Instalację reflektora musi przeprowadzić wykwalifikowany personel zgodnie ze schematem na rysunku C.

Przed rozpoczęciem instalacji koniecznie wyłączyć dopływ prądu elektrycznego. Upewnij się, że przewód do którego ma być podłączony reflektor, jest odłączony od zasilania.

Niezastosowanie się do tego zalecenia grozi porażeniem prądem elektrycznym, co może być powodem poważnych obrażeń, a nawet śmierci! Oprawa nie może być używana bez szyby ochronnej!
W przypadku uszkodzenia lub zbitcia szyby ochronnej należy ją niezwłocznie wymienić!
Nie wolno kierować strumienia światła na powierzchnie łatwopalne oraz na powierzchnie znajdujące się w odległości poniżej 1 m od szyby reflektora. Działanie takie grozi pożarem!
Nie montuj reflektora na powierzchni podatnej na wibracje.

MONTAŻ REFLEKTORA

- Po nawierceniu otworów w ścianie, umieścić w nich wkręty rozporowe.
- Do przewodu lampy należy podłączyć przewód (zalecany typ przewodu H05RN-F3G1.0mm²) poprzez puszkę przyłączeniową o IP65 lub wyższym, zwracając uwagę na prawidłowe podłączenie i dokręcenie elementów montażowych zgodnie ze schematem na rysunku 3.
- Po upewnieniu się, że połączenie jest poprawne, włącz zasilanie, aby upewnić się, że reflektor działa poprawnie. Dostosuj kąt naświetlania w zależności od warunków użytkowania. **UWAGA. Reflektor nagrzewa się w trakcie pracy.**

Reflektor został wyposażona w przewód umożliwiający podłączenie jej do zasilania o parametrach podanych w tabeli i na etykiecie znamionowej. Reflektor należy podłączyć tak, aby stopień ochrony miejsca podłączenia, był równy lub wyższy stopniowi ochrony reflektora, podanemu w tabeli oraz na etykiecie znamionowej.

UWAGA! Zabroniona jest samodzielna wymiana kabla podłączonego do reflektora. Przewód podłączony jest w sposób zapewniający odpowiedni poziom szczelności. Rozszczelnienie obudowy reflektora grozi dostaniem się do niego wilgoci, co może być przyczyną uszkodzenia reflektora i/lub sieci zasilającej, a także grozi porażeniem elektrycznym, które może spowodować obrażenia lub śmierć. Producent nie bierze odpowiedzialności za szkody wynikłe z samodzielnej wymiany przewodu podłączonego do reflektora.

UTYLIZACJA



Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

CAUTION! BEFORE OPERATING THIS PRODUCT, READ THIS USER MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR REFERENCE.

SAFETY

- This product can only be operated by children at least 8 years old and individuals who are physically and/or mentally challenged, and by individuals with a poor understanding of the product if supervised or instructed in safe operation to understand the operating hazards. Do not let children play with this product. Do not let children clean or maintain the product if unsupervised.
- Verify that the mains power has been isolated before attempting installation.
- Before attempting to install the product, have the required accessories and spare parts (not included) ready, including an electrical junction box.
- The floodlight must be wired to protective earth (PE).
- The wiring inside the floodlight is fitted so that only the manufacturer, its authorized service, or similarly qualified personnel can replace it.

SPECIFICATIONS

Specification	Value			
Part number	99-051	99-052	99-053	99-054
Rated voltage [V AC]	~230			
Rated frequency [Hz]	50			
Insulation class	I			
IP rating	IP65			
Rated power [W]	20	30	50	100
Operating temperature limits [°C]	-40 < 50			
LED service life [h]	Do 30 000			
Luminous flux [lm]	1600	2400	4000	8000
Colour rendering index(CRI Ra)	> 70			
Colour temperature [K]	6500			
Beam angle [°]	100	> 0,9		
Power factor	> 0,8			
Time to preheat the lamp to 60% of full luminous flux [s]	< 0,5			
On/off cycles	> 15000			
Power cable type	H05RN-F3G1,0 mm ²			
Dimensions [mm]	134x132x23	172x166x23	205x180x25	275x230x26
Weight [g]	239	394	562	1138

INSTALLING THE FLOODLIGHT

CAUTION! The floodlight must be installed by qualified personnel and as shown with the diagram in Figure C.

Isolate the power mains before attempting to install the product. Make sure that the power cable to which the floodlight is to be wired is isolated from the mains.

Failure to comply may cause an electrocution hazard, resulting in severe injury or death!

Do not use the lamp fixture without its protective lens!

If the protective lens is damaged or broken, replace it immediately!

Do not aim the light beam towards flammable surfaces or surfaces less than 1 m below the protective lens. Hazard of fire!

Do not attach the floodlight to a surface prone to vibrate.

INSTALLATION PROCEDURE

- Drill the mounting holes in the wall according to the pattern and drive wall plugs into them.
- Connect the power cable (recommended type: H05RN-F3G 1.0 mm²) through a junction box rated at least at IP65. Note the correct connection and securing of the assembly parts shown in Figure 3.
- Verify that the wiring connection is correct and turn on the power to make sure that the floodlight works. Adjust the beam angle to the conditions of use.

CAUTION! The floodlight becomes hot while turned on!

The floodlight has a cable which can be wired to a mains rated identically as shown in the table below and on the product's rating plate. Wire the floodlight so that the ingress protection (IP) rating of the wiring terminals is equal to or better than the IP rating of the floodlight as shown in the table below and on the product's rating plate.

CAUTION! Do not attempt replace the original power cable wired to the floodlight. The power cable is wired in a way which ensures the correct IP rating. Unsealing the floodlight housing is a hazard of ingress of moisture, which may cause the floodlight and/or the mains to fail and is an electrocution hazard, which may result in injury or death. The manufacturer shall not be liable for any damage caused by unauthorized replacement of the power cable wired to the floodlight.

DISPOSAL



Do not dispose of electrical equipment with household waste. Return it to a specialist waste collector for disposal. The details of proper disposal can be provided by the original seller or local authorities. Waste electrical and electronic equipment contains substances which are not neutral to the natural environment. Unrecycled waste electrical and electronic equipment is potentially hazardous to the environment and human health.

Пржектор SMD
Оригинальное руководство по эксплуатации
99-051 / 99-052 / 99-053 / 99-054

ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОПРИБОРА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

- Данное оборудование может использоваться детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими и умственными возможностями, а также лицами не знакомыми с оборудованием, при условии наблюдения или инструктажа в отношении использования оборудования безопасным способом, так, чтобы связанные с этим риски были понятны. Дети не должны играть с оборудованием. Дети без присмотра не должны выполнять чистку и техническое обслуживание оборудования.
- Перед монтажом убедитесь, что электропитание отключено.
- Прежде чем приступить к монтажу, пользователь должен подготовить необходимые принадлежности и запасные части (не входят в комплект), включая соединительную коробку.
- Пржектор должен быть заземлен.
- Кабель в пржекторе закреплен таким образом, что замену может произвести только производитель, его сервисный агент или аналогичный квалифицированный специалист.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Значение			
Код	99-051	99-052	99-053	99-054
Номинальное напряжение [В пер. тока]	~230			
Номинальная частота [Гц]	50			
Класс электрической изоляции	I			
Степень защиты	IP65			
Номинальная мощность [Вт]	20	30	50	100
Допустимая рабочая температура [°C]	-40 < 50			
Срок службы светодиодов [ч]	До 30 000			
Световой поток [лм]	1600	2400	4000	8000
Цветопередача CRI Ra	> 70			
Цветовая температура [K]	6500			
Угол свечения [°]	100	> 0,9		
Козффициент мощности	> 0,8			
Время нагрева лампы до 60% до полного светового потока [с]	< 0,5			
Количество циклов включения/выключения	> 15000			
Тип кабеля питания	H05RN-F3G1,0 mm²			
Размеры [мм]	134x132x23	172x166x23	205x180x25	275x230x26
Вес [г]	239	394	562	1138

УСТАНОВКА ПРОЖЕКТОРА

ВНИМАНИЕ! Установку прожектора должен выполнить квалифицированный специалист в соответствии со схемой, представленной на рисунке С.

Перед началом установки обязательно отключите электропитание. Убедитесь, что кабель, к которому должен быть подключен прожектор, отсоединен от источника питания.

Несоблюдение этой рекомендации может привести к поражению электрическим током, что может стать причиной серьезных травм или даже смерти!

Светильник нельзя использовать без защитного стекла!

В случае повреждения или поломки защитного стекла его необходимо незамедлительно заменить!

Не направляйте поток света на легковоспламеняющиеся поверхности и на поверхности, расположенные на расстоянии менее 1 м от стекла прожектора. Такое действие может привести к возгоранию!

Не устанавливайте прожектор на поверхность, подверженную вибрации.

МОНТАЖ ПРОЖЕКТОРА

- Просверлите отверстия в стене, вставьте в них дюбели.
- Подключите кабель к кабелю лампы (рекомендуемый тип кабеля H05RN-F3G1.0 mm2) через соединительную коробку со степенью защиты IP65 или выше, обращая внимание на правильное соединение и затяжку монтажных элементов в соответствии со схемой на Рисунке 3.
- Убедитесь, что соединение выполнено правильно, а затем включите электропитание для проверки работы прожектора. Отрегулируйте угол освещения в соответствии с условиями эксплуатации. **ВНИМАНИЕ! Пржектор нагревается во время работы.**

Пржектор оснащен кабелем, предназначенным для подключения к источнику питания с параметрами, указанными в таблице и на заводской этикетке. Пржектор должен быть подключен таким образом, чтобы степень защиты места подключения была равна или выше степени защиты прожектора, указанной в таблице и на заводской этикетке.

ВНИМАНИЕ! Запрещается самостоятельно заменять подключенный к прожектору кабель. Кабель подключен таким образом, чтобы обеспечить надлежащий уровень герметичности. Потеря герметизации корпуса прожектора может привести к попаданию в него влаги, что может вызвать повреждение прожектора и/или электросети питания, а также поражение электрическим током, которое может привести к травме или смерти. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате самостоятельной замены кабеля, подключенного к прожектору.

УТИЛИЗАЦИЯ



Электроприборы не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами, а сдавать на утилизацию в соответствующих предприятиях. Информация об утилизации предоставляется продавцом изделия или местными властями. Отходы электрического и электронного оборудования содержат вещества, не являющиеся нейтральными для окружающей среды. Непереработанное оборудование представляет собой потенциальную угрозу для окружающей среды и здоровья человека.

ОБЕРЕЖНО! ПЕРЕД ЕКСПЛУАТАЦІЄЮ ЦЕГО ВИРОБУ, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЕ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДО ДОКЛАДКИ.

БЕЗПЕКА

- Цим виробом можуть користуватися лише діти віком від 8 років та особи, які зазнають фізичних та / або психічних розладів, а також особи, які погано розуміють вибір, якщо вони під наглядом або проінструктовані щодо безпечної експлуатації для розуміння безпеки експлуатації. Не дозволяйте дітям гратися з цим виробом. Не дозволяйте дітям чистити чи доглядати за виробом, якщо він не контролюється.
- Перш ніж намагатися встановити, переконайтеся, що джерело живлення відключено.
- Перед спробою встановити виріб, підготуйте необхідні аксесуари та запасні частини (не входять до комплекту), включаючи електричну розподільну коробку.
- Прожектор повинен бути підключений до захисного заземлення (PE).
- Електропроводка всередині прожектора встановлена таким чином, що її може замінити лише виробник, уповноважена служба або кваліфікований персонал.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Специфікація	Значення			
Номер частини	99-051	99-052	99-053	99-054
Номінальна напруга [В змінного струму]	~230			
Номінальна частота [Гц]	50			
Клас ізоляції	I			
Рейтинг IP	IP65			
Номінальна потужність [Вт]	20	30	50	100
Межі робочої температури [° C]	-40 < 50			
Термін служби світлодіодів [год.]	До 30 000			
Світловий потік [лм]	1600	2400	4000	8000
Індекс кольоропередачі (CRI Ra)	> 70			
Колірна температура [К]	6500			
Кут променя [°]	100	> 0,9		
Коефіцієнт потужності	> 0,8			> 0,9
Час попереднього нагрівання лампи до 60% повного світлового потоку [с]	< 0,5			
Цикли ввімкнення / вимкнення	> 15000			
Тип силового кабелю	H05RN-F3G1,0 mm ²			
Розміри [мм]	134x132x23	172x166x23	205x180x25	275x230x26
Вага [г]	239	394	562	1138

ВСТАНОВЛЕННЯ ПРОЖЕКТОРА

ОБЕРЕЖНО! Прожектор повинен встановлювати кваліфікований персонал, як показано на схемі на малюнку С.
Перед спробою встановити виріб ізолюйте електромережу. Переконайтеся, що силовий кабель, до якого слід підключити прожектор, відключений від електромережі.
Невиконання може призвести до ураження електричним струмом, що призведе до серйозних травм або смерті!
Не використовуйте світильник без захисної лінзи!
Якщо захисна лінза пошкоджена або зламана, негайно замініть її!
Не спрямовуйте світловий промінь на легкозаймисті поверхні або на поверхні менше 1 м нижче захисної лінзи. Небезпека пожежі!
Не прикріплюйте прожектор до поверхні, схильної до вібрації.

ПРОЦЕДУРА ВСТАНОВЛЕННЯ

- Просвердліть кріпильні отвори в стіні відповідно до малюнка і вбийте в них заглушки.
- Підключіть кабель живлення (рекомендований тип: H05RN-F3G 1,0 mm²) через розподільну коробку, щонайменше, з рівнем IP65. Зверніть увагу на правильне підключення та закріплення монтажних деталей, як показано на малюнку 3.
- Перевірте правильність підключення проводки та увімкніть живлення, щоб переконатися, що прожектор працює. Налаштуйте кут променя відповідно до умов використання.

ОБЕРЕЖНО! Прожектор стає гарячим, коли його ввімкнено!

Прожектор має кабель, який можна підключити до електромережі, однаково класифікованої як показано в таблиці нижче та на таблиці з технічними характеристиками продукту. Підключіть прожектор так, щоб рейтинг захисту від проникнення (IP) клем проводів був рівним або кращим за рейтинг IP прожектора, як показано в таблиці нижче та на таблиці з технічними характеристиками продукту.

ОБЕРЕЖНО! Не намагайтеся замінити оригінальний кабель живлення, підключений до прожектора. Кабель живлення підключений таким чином, щоб забезпечити правильний рейтинг IP. Розгерметизація корпусу прожектора - це небезпека попадання вологи, що може призвести до виходу з ладу прожектора та / або електромережі, а також небезпека ураження електричним струмом, що може призвести до травмування або смерті. Виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену несанкціонованою заміною силового кабелю, підключеного до прожектора.

УТИЛІЗАЦІЯ



Не викидайте електричне обладнання разом із побутовими відходами. Поверніть його спеціалізованому збірнику сміття для утилізації. Подрооби належної утилізації можуть надати оригінальний продавець або місцеві органи влади. Відходи електричного та електронного обладнання містять речовини, які не є нейтральними до природного середовища. Неутилізовані відходи електричного та електронного обладнання потенційно небезпечні для навколишнього середовища та здоров'я людей.

Reflektor SMD
Eredeti kezelési utasítás
99-051 / 99-052 / 99-053 / 99-054

FIGYELEM: A BERENDEZÉS ÜZEMELTETÉSÉNEK MEGKEZDÉSE ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT AZ UTASÍTÁST, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

BIZTONSÁGOT ÉRINTŐ INFORMÁCIÓK

- A berendezést legalább 8 éves gyermekek, csökkent fizikai és szellemi képességű személyek, továbbá olyanok is használhatják, akik nem ismerték meg a berendezést, ha biztosított a felügyeletük, vagy a berendezés biztonságos használatára vonatkozó olyan oktatóanyag, ami érthetővé teszi az azzal kapcsolatos veszélyeket. Gyermekeknek tilos a berendezéssel játszani. Gyermekeknek felügyelet nélkül tilos tisztítani és karbantartani a berendezést.
- Győződjön meg arról, hogy szerelés előtt áramtalanította a készüléket.
- A szerelés előtt a felhasználó készítse elő a szükséges tartozékokat és tartalék alkatrészeket (nem részei a készletnek), köztük a csatlakozódobozt.
- A reflektort földelni kell.
- A vezeték a reflektorban úgy van rögzítve, hogy azt csak a gyártó, annak megbízott szervize vagy hasonló szakképzett személy tudja kicserélni.

Műszaki adatok:

Paraméter	Érték			
Katalógusszám	99-051	99-052	99-053	99-054
Névleges feszültség [VAC]	~230			
Névleges frekvencia [Hz]	50			
Érintésvédelmi osztály	I			
Védettség:	IP65			
Névleges teljesítmény [W]	20	30	50	100
Megengedett üzemi hőmérséklet [°C]	-40 < 50			
Diódák élettartama [h]	Do 30 000			
Fényáram [lm]	1600	2400	4000	8000
Színvisszaadási index CRI Ra	> 70			
Színhőmérséklet [°K]	6500			
Világítási szög [°]	100			
Teljesítménytényező	> 0,8		> 0,9	
Lámpa felmelegedési ideje a teljes fényáram 60%-ának eléréséig [s]	< 0,5			
Ki-/bekapcsolási ciklusok száma	> 15000			
Tápvezeték fajtája	H05RN-F3G1,0 mm ²			
Méreték [mm]	134x132x23	172x166x23	205x180x25	275x230x26
Tömeg [g]	239	394	562	1138

A REFLEKTOR TELEPÍTÉSE

FIGYELEM! A reflektort szakképzett személyzetnek kell telepítenie a C ábra vázlatának megfelelően.

A telepítés megkezdése előtt végezzen feszültségmentesítést. Győződjön meg arról, hogy a vezeték, amelyhez csatlakoztatni fogja a reflektort, le van-e választva a tápfeszültségről.

Az ajánlás figyelmen kívül hagyása áramütés veszélyével jár, ami súlyos sérülést vagy halált is okozhat!

A lámpatest nem használható védőablak nélkül!

A sérült vagy törött védőablakot haladéktalanul ki kell cserélni!

Tilos a fényáramot éghető felületre vagy a reflektor ablakához 1 m-nél közelebb fekvő felületre irányítani. Ez tűzveszélyt rejt magában!

Ne szerelje fel a reflektort rezgéseknek kitett felületre.

A REFLEKTOR SZERELÉSE

- A falfuratok kifűrése után helyezze be azokba a feszítőcsavarokat.
- A lámpa vezetékéhez csatlakoztassa a vezetékét (ajánlott típus: H05RN-F3G1.0mm²) legalább IP65 vagy magasabb védettségű csatlakozódobozon keresztül, ügyelve a helyes bekötésre és a szerelési elemek meghúzására, a 3. ábra vázlata szerint.
- Miután meggyőződött a bekötés helyességéről, kapcsolja be a tápfeszültséget, és ellenőrizze a reflektor helyes működését. Illessze a sugárház szögét a használati körülményekhez. FIGYELEM! A reflektor üzem közben felmelegszik.

A reflektort olyan vezetékkel láttuk el, amely lehetővé teszi annak csatlakoztatását a táblázatban vagy az adatlíkmén megadott paraméterekkel rendelkező hálózatra. A reflektort úgy kell csatlakoztatni, hogy a csatlakoztatási hely védettsége egyenlő vagy magasabb legyen a reflektornak a táblázatban vagy az adatlíkmén megadott védettségénél.

FIGYELEM! Tilos önállóan kicserélni a reflektorhoz csatlakoztatott kábelt. A kábel csatlakoztatása biztosítja a megfelelő tömítettségű szintet. A reflektorház tömítésének megbontása azzal a veszéllyel jár, hogy nedvesség jut be, ami a reflektor és/vagy a táphálózat meghibásodásával járhat, továbbá súlyos sérüléssel vagy halállal járó áramütést okozhat. A gyártó nem felel azokért a károkért, amelyek a reflektorhoz csatlakozott kábel önálló cseréje miatt keletkeznek.

ÁRTALMATLANÍTÁS



Az elektromos termékeket tilos a háztartási hulladékok között elhelyezni, hanem ártalmatlanításra le kell azokat adni a megfelelő gyűjtőpontokon. Az ártalmatlanításra vonatkozóan a termék eladója vagy a helyi hatóságok adnak információt. A használt elektromos és elektronikus felszerelés a természeti környezetre nézve nem semleges anyagokat tartalmaz. Az újrafeldolgozásra nem kerülő felszerelés potenciális veszélyt jelent a környezet és az emberek egészsége számára.

ATENȚIE: ÎNAINTE DE ÎNCEPEREA UTILIZĂRII ECHIPAMENTULUI TREBUIE SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ȘI SĂ LE PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ÎN VIITOR.

INFORMAȚII LEGATE DE SIGURANȚA DE UTILIZARE

- Acest echipament nu poate fi utilizat de către persoanele cu vârsta sub 8 ani și de cele care au limitatele capacitățile fizice, senzoriale sau psihice, precum și de către persoanele fără cunoștințele necesare pentru utilizarea în siguranță a acestui echipament fără supraveghere sau instructajul necesar. Echipamentul nu este o jucărie pentru minori. Copii nu trebuie să curețe sau să întrețină echipamentul fără a fi supravegheați.
- Asigurați-vă dacă înaintea montării curentul a fost oprit.
- Înainte de începerea montării, utilizatorul trebuie să pregătească accesoriile și piesele de schimb indispensabile (nu sunt incluse în set), inclusiv cutia de conectare.
- Proiectorul trebuie să fie pământat.
- Cablul din reflector este astfel montat ca schimbul acestuia să poată fi executat doar de producător, agentul acestuia sau o persoană cu calificările asemănătoare.

DATELE TEHNICE

Parametrul	Valoarea			
Nr. de catalog	99-051	99-052	99-053	99-054
Tensiunea nominală [V AC]	~230			
Frecvența nominală [Hz]	50			
Clasa de izolație electrică	I			
Gradul de protecție	IP65			
Puterea nominală [W]	20	30	50	100
Temperatura de lucru (°C)	-40 < 50			
Durata de viață a diodelor [h]	Do 30 000			
Fluxul de lumină [lm]	1600	2400	4000	8000
Redarea nuanțelor CRI Ra	> 70			
Temperatura nuanței de lumină [K]	6500			
Unghiul de iluminare [°]	100			
Coeeficientul de putere	> 0,8		> 0,9	
Timpul de încălzire a lămpii la 60% din fluxul de lumină complet [s]	< 0,5			
Numărul de cicluri pornit/ oprit	> 15000			
Tipul cablului de alimentare	H05RN-F3G1,0 mm ²			
Dimensiuni [mm]	134x132x23	172x166x23	205x180x25	275x230x26
Greutatea [kg]	239	394	562	1138

INSTALAREA REFLECTORULUI

ATENȚIE! Instalarea reflectorului trebuie executată de personalul calificat în conformitate cu schema din figura C.

Înainte de începerea instalării trebuie să se oprească curentul electric. Asigurați-vă dacă cablul la care va fi conectată alimentarea este decuplat de la rețeaua de alimentare.

Nerespectarea acestei recomandări constituie risc de electrocutare, ceea ce poate duce la vătămări corporale sau chiar moarte!

Carcasa nu poate fi utilizată fără geamul de protecție!

În cazul avariei sau spargerii geamului de protecție, acesta trebuie imediat înlocuit.

Nu este permisă direcționarea fluxului de lumină către suprafețe inflamabile sau către suprafețe aflate la mai puțin de 1 m de geamul reflectorului. Constituie risc de incendiu!

Nu montați reflectorul pe suprafețele expuse la vibrații.

MONTAREA REFLECTORULUI

- După executarea orificiilor în perete, introduceți diblurile de dilatare.
- La cablul lămpii trebuie conectat un cablu (recomandăm un cablu H05RN-F3G1.0mm²) folosind o cutie de conectare cu grad de protecție IP65 sau superior, având grijă să se execute adecvat conectarea și înșurubarea elementelor de montare în conformitate cu schema din figura 3.
- După ce v-ați asigurat de corectitudinea conectării, porniți alimentarea pentru a verifica dacă reflectorul funcționează adecvat. Setati unghiul de iluminare în conformitate cu condițiile de utilizare. **ATENȚIE! Reflectorul se încălzește în timpul funcționării.**

Reflectorul a fost prevăzut cu un cablu care permite conectarea la alimentarea cu parametrii indicați în tabel și pe eticheta de identificare a produsului. Reflectorul trebuie astfel conectat pentru ca gradul de protecție al locului de conectare să fie mai mare sau egal cu gradul de protecție al reflectorului indicat în tabel și pe eticheta de identificare a produsului.

ATENȚIE! Este interzisă schimbarea individuală a cablului conectat la reflector. Cablul este conectat într-un mod care asigură etanșeitatea adecvată a produsului. Desigilarea carcasei reflectorului poate cauza pătrunderea umidității în acesta, ceea ce poate avea ca efect avarierea reflectorului și/sau a rețelei de alimentare, existând totodată riscul de electrocutare, care poate cauza vătămări corporale sau moartea. Producătorul nu este responsabil pentru pagubele apărute ca urmare a schimbării individuale a cablului conectat la reflector.

ÎNLĂTURAREA DEȘEURILOR



Produsele cu alimentare electrică nu pot fi aruncate împreună cu gunoii menajer obișnuit, ci trebuie returnate spre reciclare întreprinderilor specializate. Informațiile despre înlăturarea produsului sunt oferite de vânzător sau de autoritățile locale. Echipamentul electronic și electric uzat conține substanțe care nu sunt indiferente pentru mediul înconjurător. Echipamentul care nu a fost reciclat constituie un pericol potențial pentru mediul înconjurător și oameni.

Reflektor SMD
Originálna používateľská príručka
99-051 / 99-052 / 99-053 / 99-054

POZOR: PRED TÝM, AKO ZAČNETE ZARIADENIE POUŽÍVAŤ, DÔKLADNE SA OBOZNÁMTE S TOUTO PRÍRUČKOU A UCHOVAJTE JU, PRE PRÍPADNÚ POTREBU V BUDÚCNOSTI.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými a rozumovými schopnosťami, ako aj osoby, ktoré nemajú príslušné vedomosti a skúsenosti, ak budú pod neustálym dohľadom, alebo ak boli predtým príslušne poučené o spôsobe používania zariadenia bezpečným spôsobom, a pochopili riziká, ktoré súvisia s používaním tohto zariadenia. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Deti bez dozoru dospelé osoby nesmú zariadenie čistiť, ani vykonávať jeho údržbu.
- Pred montážou skontrolujte, či je zariadenie odpojené od el. napätia.
- Pred začatím montáže pripravte potrebné príslušenstvo a náhradné diely (nie sú v súprave), vrátane prípojnej krabice.
- Reflektor musí byť uzemnený.
- Kábel v reflektore je upevnený takým spôsobom, že ho môže vymeniť iba výrobca, alebo autorizovaný servis, prípadne kvalifikovaný technik.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Hodnota			
Katalógové č.	99-051	99-052	99-053	99-054
Menovité napätie [V AC]	~230			
Menovitá frekvencia [Hz]	50			
Trieda elektrickej izolácie	I			
Stupeň ochrany	IP65			
Menovitý príkon [W]	20	30	50	100
Pripustná pracovná teplota [°C]	-40 < 50			
Trvácnosť diód [h]	Do 30 000			
Svetelný tok [lm]	1600	2400	4000	8000
Podanie farieb CRI Ra	> 70			
Teplota farby [K]	6500			
Uhol svietenia [°]	100			
Koeficient výkonu	> 0,8		> 0,9	
Trvanie nahrievania lampy na 60 % plného svetelného toku [s]	< 0,5			
Počet cyklov zapnutia/vypnutia	> 15000			
Typ napájacieho kábla	H05RN-F3G1,0 mm ²			
Rozmery [mm]	134x132x23	172x166x23	205x180x25	275x230x26
Hmotnosť [g]	239	394	562	1138

MONTÁŽ REFLEKTORA

POZOR! Reflektor môže namontovať iba kvalifikovaný personál podľa schémy na obr. C.

Predtým, než začnete vykonávať montážne činnosti, zariadenie bezpodmienečne odpojte od el. napätia. Uistite sa, či je kábel, ku ktorému má byť reflektor pripojený, odpojený od el. napätia.

V opačnom prípade, ak nedodržíte tento pokyn, hrozí riziko zásahu el. prúdom, čo môže viesť k vážnemu úrazu, a dokonca až k smrti!

Svietidlo nesmie byť používané bez ochranného skla!

V prípade, ak sa ochranné sklo poškodí alebo rozbije, bezodkladne ho vymeňte!

Svetelným lúčom nemieťte na ľahkohorľavé povrchy, ani na povrchy, ktoré sa nachádzajú bližšie než 1 m od skla reflektora. V opačnom prípade hrozí požiar!

Reflektor nemontujte na povrchu, ktorý je náchylný na vibrovanie.

MONTÁŽ REFLEKTORA

- Keď vyvrtáte otvory v stene, vložte do nich rozperné kolíky.
- Ku káblu lampy pripojte kábel (odporúčame kábel typu H05RN-F3G 1,0 mm²) cez prípojnú krabicu s ochrannou triedou IP65 alebo vyššou, dávajte pritom pozor na správne pripojenie a dotiahnutie montážnych prvkov v súlade so schémou, ktorá je predstavená na obr. 3.
- Skontrolujte, či sú pripojenia správne, následne pripojte k el. napätiu, a vyskúšajte, či reflektor funguje správne. Prispôbte uhol svietenia podľa potrieb a podmienok používania. **POZOR. Reflektor sa počas práce zohrieva.**

Reflektor má kábel, ktorým sa pripája k el. obvodu, ktorého parametre sa musia zhodovať s parametrami, ktoré sú uvedené v tabuľke s technickými parametrami a na výrobnom štítku. Reflektor pripojte tak, aby stupeň ochrany miesta pripojenia bol rovnaký alebo vyšší, než je stupeň ochrany reflektora, ktorý je uvedený v tabuľke a na výrobnom štítku.

POZOR! V žiadnom prípade napájaci kábel reflektora nevymieňajte sami, je to zakázané. Kábel je pripojený takým spôsobom, aby bola zabezpečená náležitá tesnosť. V dôsledku straty tesnosti plášťa reflektora môže preniknúť do vnútra vlhkosť, čo následne môže viesť k poškodeniu reflektora a/alebo napájacej siete, a tiež môže dôjsť k zásahu el. prúdom, čo môže viesť k úrazu alebo až k smrti. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené výmenou napájacieho kábla reflektora, ktorú vykonal sám používateľ.

LIKVIDÁCIA



Elektronáradie, tzn. zariadenia na elektrický prúd, sa nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu, ale musia sa odovzdať v príslušných miestach zberu elektronického a elektrického odpadu. Informácie týkajúce sa spracovania odpadu vám poskytne predajca výrobku alebo predstaviteľia miestnej správy. Použitie elektrické a elektronické zariadenia obsahujú substance škodlivé pre životné prostredie. Prístroje, ktoré sa neodovzdajú a nie sú recyklované, predstavujú vážne riziko pre životné prostredie a ľudské zdravie.